

**Проблемы современного христианства**

Probleme des modernen Christentums

**Евр.13:8**

**Иисус Христос вчера и сегодня и во веки**

**Тот же**

**...а какими стали христиане?**

Hebr.13,8

Jesus Christus ist derselbe gestern und heute und auch in Ewigkeit!

**...und was für Christen?**

# Проблемы современного христианства

## Probleme des modernen Christentums

### 1. Посвящённость. Пост

Widmung. Fasten

### 2. Эгоизм. Лицеприятие

Egoismus. Ansehen der Person

# Проблемы современного христианства

Probleme des modernen Christentums

**3. Радость**

3. Freude

**1Фес.5:16**  
**Всегда радуйтесь.**

1Thes.5,16  
Seid allezeit fröhlich!

**Радость**  
Freude

# Радость

## Freude

- **Можем ли мы искренне радоваться, когда у нас проблемы?**  
Können wir uns aufrichtig freuen, wenn wir Probleme haben?

**Иов 2:10(б)**

**...неужели доброе мы будем принимать  
от Бога, а злого не будем принимать?...**

Hiob 2,10b

Haben wir Gutes empfangen von Gott,  
sollten wir das Böse nicht auch  
annehmen?

**Радость**  
Freude

Флп.4:4

Радуйтесь всегда в **Господе**; и еще  
говорю: радуйтесь.

Phil.4,4

Freuet euch **im Herrn** allezeit; und  
abermal sage ich: Freuet euch!

**Радость**  
Freude



**Рим.14:17**

**Ибо Царствие Божие не пища и питье,  
но праведность и мир и **радость во  
Святом Духе.****

**Röm.14,17**

**Denn das Reich Gottes ist nicht Essen  
und Trinken, sondern Gerechtigkeit,  
Friede und **Freude im heiligen Geist.****

**Радость**  
Freude

Гал.5:22

**Плод же духа:** любовь, **радость**, мир,  
долготерпение, **благость**, милосердие,  
вера

Gal.5,22

Die Frucht des Geistes aber ist Liebe,  
**Freude**, Friede, Geduld, Freundlichkeit,  
Gütigkeit, Treue, Sanftmut,  
Enthaltsamkeit.

**Радость**  
Freude

## Мф.5:11-12

**11 Блаженны вы, когда будут поносить вас и гнать и всячески неправедно злословить за Меня.**

**12 Радуйтесь и веселитесь, ибо велика ваша награда на небесах: так гнали [и] пророков, бывших прежде вас.**

**Радость**  
Freude

Mat.5,11.12

11 Selig seid ihr, wenn sie euch schmähen und verfolgen und lügnerisch allerlei Arges wider euch reden um meinetwillen!

12 Freuet euch und frohlocket; denn euer Lohn ist groß im Himmel; denn also haben sie die Propheten verfolgt, die vor euch gewesen sind.

## Иак.1:2-3

**2 С великою радостью принимайте,  
братия мои, когда впадаете в различные  
искушения,**

**3 зная, что испытание вашей веры  
производит терпение;**

## Jak.1,2.3

2 Meine Brüder, achtet es für lauter  
Freude, wenn ihr in mancherlei  
Anfechtungen geratet,  
3 da ihr ja wisset, daß die Bewährung  
eures Glaubens Geduld wirkt.

**Радость**  
Freude

# В чём мы получаем радость? (1)

## Worin bekommen wir Freude? (1)

- **Спасение**  
Erretung
- **Прощение**  
Vergebung
- **Мы имеем Божью защиту**  
Wir haben Schutz Gottes
- **Мы живем с Богом**  
Wir leben mit Gott

**Ис.12:3**

**И в радости будете почерпать воду из  
источников спасения**

Jes.12,3

Und ihr werdet mit Freuden Wasser  
schöpfen aus den Brunnen des Heils

**Радость**  
Freude

**Пс.50:9-10**

**9** Окропи меня иссопом, и буду чист;  
омой меня, и буду белее снега.

**10** Дай мне услышать радость и веселие,  
и возрадуются кости, Тобою  
сокрушенные.

Ps.51,9.10(7.8)

9 Entsündige mich mit Ysop, so werde ich  
rein; wasche mich, so werde ich weißer  
als Schnee!

10 Laß mich hören Freude und Wonne,  
daß die Gebeine frohlocken, die du  
zerschlagen hast.

**Радость**  
Freude

## Пс.5:12-13

**12 И возрадуются все уповающие на Тебя,  
вечно будут ликовать, и Ты будешь  
покровительствовать им; и будут  
хвалиться Тобою любящие имя Твое.**

**13 Ибо Ты благословляешь праведника,  
Господи; благоволением, как щитом,  
венчаешь его.**

Ps.5,12.13

Aber laß sich freuen alle, die auf dich vertrauen, ewiglich laß sie jubeln und beschirme sie; und fröhlich sollen sein in dir, die deinen Namen lieben!

Denn du, HERR, segnest den Gerechten; du umgibst ihn mit Gnade wie mit einem Schilde.

**Радость**  
Freude



**Пс.15:11**

**Ты укажешь мне путь жизни: полнота  
радостей пред лицом Твоим,  
блаженство в деснице Твоей вовек.**

Ps.16,11

Du wirst mir den Weg des Lebens zeigen;  
Fülle von Freuden ist vor deinem  
Angesicht, liebliches Wesen zu deiner  
Rechten ewiglich!

**Радость**  
Freude

# В чём мы получаем радость? (2)

## Worin bekommen wir Freude? (2)

- **Рождение Иисуса Христа**  
Geburt Jesu Christi
- **Воскресение Иисуса Христа**  
Auferstehung Jesu Christi
- **Слово Божие распространяется**  
Das Wort Gottes breitet sich aus
- **Брак Агнца**  
Hochzeit des Lammes

**Лк.2:10**

**И сказал им Ангел: не бойтесь; я  
возвещаю вам великую радость,  
которая будет всем людям**

Luk.2,10

Und der Engel sprach zu ihnen: Fürchtet  
euch nicht! Denn siehe, ich verkündige  
euch große Freude, die dem ganzen Volk  
widerfahren soll.

**Радость**  
Freude

**Мф.28:8**

**И, выйдя поспешно из гроба, они со страхом и радостью великою побежали возвестить ученикам Его.**

Mat.28,8

Und sie gingen eilends hinweg von dem Grab mit Furcht und großer Freude und liefen, es seinen Jüngern zu verkündigen.

**Радость**  
Freude

**Флп.1:18**

**Но что до того? Как бы ни проповедали Христа, притворно или искренно, я и тому радуюсь и буду радоваться**

Phil.1,18

Was tut es? Wenn nur auf alle Weise, sei es zum Vorwand oder in Wahrheit, Christus verkündigt wird, so freue ich mich darüber und will mich auch freuen!

**Радость**  
Freude

**Откр.19:7**

**Возрадуемся и возвеселимся и воздадим  
Ему славу; ибо наступил брак Агнца, и  
жена Его приготовила себя.**

Offb.19,7

Laßt uns fröhlich sein und frohlocken und  
ihm die Ehre geben! Denn die Hochzeit  
des Lammes ist gekommen, und sein  
Weib hat sich bereitet.

**Радость**  
Freude